

Le français suit

URGENT APPEAL TO DIPLOMATS AND INTERNATIONAL BODIES

The Global Campaign for Peace & Justice in Cameroon notes with concern that human rights defenders Mrs. Maximilienne Ngo Mbe and Barrister Alice Nkom have recently faced death threats, insults, and intimidation for their defence of two transgender individuals recently convicted in Cameroon.

In February, the Cameroonian government detained Shakiro (Loïc Njeukam) and Patricia (Roland Mouthe) after arresting them at a restaurant. In early May, they were sentenced to five years in prison for homosexual conduct, public insult, and absence of a National ID card. This detention and sentence violate multiple continental and international laws, including the Universal Declaration of Human Rights.

One of the lawyers for the accused, Barrister Alice Nkom (who leads Association for the Defence of Rights of Homosexuals), along with renowned human-rights defender Mrs. Maximilienne Ngo Mbe, have spoken out in various media outlets and at international levels to defend Shakiro and Patricia, and condemn the harsh sentence. In response, Barrister Nkom and Mrs. Ngo Mbe have been subjected to death threats and intimidation, on social media networks, by phone, and from certain members of the press. These threats to their physical safety and psychological state have been treated with impunity by the Cameroonian authorities.

The Global Campaign condemns these threats and asks that diplomats and international bodies work for the protection of Mrs. Ngo Mbe and Barrister Nkom. Please:

1. Alert the Cameroonian government that you are aware of the threats on these two human rights champions;
2. Urge the Cameroonian government to ensure their physical protection and dignity;
3. Encourage the Cameroonian government to ensure legal protection of lawyers and human rights defenders in Cameroon;
4. Assist the visibility and protection of Mrs. Ngo Mbe and Barrister Nkom in other ways.

Sincerely,

The Global Campaign for Peace & Justice in Cameroon
L'Action mondiale pour la paix et la justice au Cameroun

APPEL URGENT AUX DIPLOMATES ET AUX ORGANISMES INTERNATIONAUX

L'Action mondiale pour la paix et la justice au Cameroun note avec inquiétude que les défenseurs des droits humains Mme Maximilienne Ngo Mbe et Barrister Alice Nkom ont récemment fait l'objet de menaces de mort, d'insultes et d'intimidations pour avoir défendu deux personnes transgenres récemment condamnées au Cameroun.

En février, le gouvernement camerounais a placé Shakiro (Loïc Njeukam) et Patricia (Roland Mouthe) en détention après les avoir arrêtés dans un restaurant. Début mai, elles ont été condamnées à cinq ans de prison pour comportement homosexuel, injure publique et absence de carte d'identité nationale. Cette détention et cette condamnation violent de multiples lois continentales et internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme.

L'un des avocats des accusés, Barrister Alice Nkom (qui dirige l'Association pour la défense des droits des homosexuels), ainsi que la célèbre défenseuse des droits de l'homme, Mme Maximilienne Ngo Mbe, ont pris la parole dans divers médias et au niveau international pour défendre Shakiro et Patricia, et condamner la lourdeur de la sentence. En réponse, le Barrister Nkom et Mme Ngo Mbe ont fait l'objet de menaces de mort et d'intimidations, sur les réseaux de médias sociaux, par téléphone et de la part de certains membres de la presse. Ces menaces contre leur sécurité physique et leur état psychologique ont été traitées en toute impunité par les autorités camerounaises.

L'Action mondiale condamne ces menaces et demande aux diplomates et aux organismes internationaux d'œuvrer pour la protection de Mme Ngo Mbe et de l'avocat Nkom. S'il vous plaît :

1. Alerte le gouvernement camerounais que vous êtes au courant des menaces qui pèsent sur ces deux champions des droits humains ;
2. Exhortez le gouvernement camerounais à assurer leur protection physique et leur dignité ;
3. Encouragez le gouvernement camerounais à assurer la protection juridique des avocats et des défenseurs des droits de l'homme au Cameroun ;
4. Contribuez à la visibilité et à la protection de Mme Ngo Mbe et de l'avocat Nkom par d'autres moyens.

Cordialement,

L'Action mondiale pour la paix et la justice au Cameroun

The Global Campaign for Peace & Justice in Cameroon